

- Большой парень! Будь осторожен! Противник ищет возможность просверлить тебе промежность! - взревел за пределами двора Чжао Фэн.

- Хаха...

- Толстяк, ты слишком злой!

- Хахаха...

Одно предложение от Чжао Фэна, и все смеялись. В конце концов, центровой из шестого класса был выше двух метров ростом. В среднем, японские студенты были 1,6 метра, а самый короткий из них полтора. Они были намного ниже, чем здоровяк. Им не потребовалось бы много времени, чтобы нырнуть в промежность большого парня!

Когда китайские студенты засмеялись, японские студенты снаружи покраснели от гнева и смущения. Если бы Чжао Фэн не прятался в толпе, его бы избили! Тем не менее, трое студентов на площадке оставались невыразительными. Особенно парень, ведущий команду. Напротив, он казался расслабленным!

- Этот парень не шутит! - сделал Цзян Фэй мысленную пометку не спускать с него глаз.

- Меня зовут Токугава Шинги. Пожалуйста, позаботься обо мне! - вежливо поклонился Цзян Фэю и остальным японцам, возглавлявший команду. Однако его глаза казались ледяными.

Возможно, остальные еще не обратили на него внимания. Несмотря на это, Цзян Фэй наблюдал за ним как ястреб.

- Хохо, первые гости!

Так как другая сторона уже поклонилась из вежливости, Сюй Хао почувствовал, что было бы неуместно продолжать их дразнить. Он передал им мяч.

- Тогда мы не будем церемониться!

Токугава Шинги тоже не стал затягивать игру. Он тут же передал мяч разыгрывающему.

Как только игра началась, Цзян Фэй мог сказать, что три парня были довольно опытными. Тем не менее, Сюй Хао и другие играли в значительной степени на том же уровне. В Като и Мацуи не было ничего особенного, но Цзян Фэй не мог избавиться от опасных вибраций, исходящих от Токугавы.

Поскольку Цзян Фэй положил глаз на Токугаву, он не принимал большого участия в нападении. Вместо этого он попытался передавать мяч гиганту Сюй Хао как можно больше. Выступление Цзян Фэя на протяжении всей игры казалось немного скучным, что оставило студентов, желающих увидеть его в действии, разочарованными.

Очки обеих сторон росли бок о бок, и Цзян Фэй был разочарован. Он никак не мог понять, какие уловки припрятаны в рукавах у этих японцев.

Внезапно Токугава Шинги заговорил с двумя парнями рядом с ним по-японски, и стиль игры их команды внезапно изменился. Они с самого начала выполняли дальние броски, но теперь изо всех сил пытались получить отскок!

- Хм?

Цзян Фэй нахмурился. Это было ненормально. Если бы они были равны, для них имело бы смысл попытаться получить отскок. Однако, они были 1,5 метра высотой, и пытались играть в подбор с кем-то, кто был в два метра ростом. Если здесь не скрывался секретный трюк, тогда что это?

- Ах! - вдруг вскрикнул центровой после нескольких бросков и упал на землю.

- Что с тобой случилось? - немедленно подбежал Сюй Хао, чтобы проверить Большого Парня.

- Что случилось? - тоже спросил Цзян Фэй с беспокойством.

- Он вывихнул лодыжку! - сказал Сюй Хао после проверки.

- Они загнали меня в угол, и вдруг вдвоем сильно толкнули. Я не был готов к приземлению, и в результате вывихнул лодыжку! - крикнул центровой через боль.

- Большой парне, иди отдохни. Ху Цзы, поднимайся!

Сюй Хао выглядел немного сердитым. Тем не менее, противник действовал скрытно, так что они не были в хорошем положении, чтобы вызвать японцев. Но теперь вся команда была, несомненно, более осторожной.

Игра продолжалась. Не прошло и пяти минут, как Като намеренно слегка повернул колено и ударил Ху Цзы в живот! Этот тяжелый удар мгновенно заставил Ху Цзы упасть на землю от боли!

- Да пошел ты! Ты сделал это нарочно, не так ли?

Сюй Хао больше не мог сдерживать свой гнев. Он даже поднял кулаки и начал наносить удары.

- Черт возьми! Это ММА или баскетбол?

Одноклассники Цзян Фэя за пределами площадки начали освистывать и агитировать японских игроков.

- Баскетбол всегда был спортом полного контакта. Вы можете винить только своих игроков за то, что они слишком мягкие! - неуклюже ответил Като по-китайски. Поскольку это был незапланированный матч, арбитров не было. Это давало японским игрокам возможность играть несколько недобросовестно.

Цзян Фэй посмотрел на трех японцев и заметил, что Токугава что-то говорит ему:

- Больной человек Восточной Азии![1]

---

[1] фраза "больной человек Азии" или "больной человек Восточной Азии" (упрощенный китайский: 东亚病夫, Dong ya Bing Fu) первоначально относилась к Китаю в конце 19-го и начале 20-го веков, когда он был расколот внутренними делениями и им воспользовались великие державы. Китай был вынужден подписать ряд неравных договоров, кульминацией которых стало японское вторжение в Китай во время Второй мировой войны. Эту фразу можно считать уничижительной, поскольку она высмеивает китайское правительство и китайский народ за их слабость. Фраза была задумана как параллель "больному человеку Европы", имея в виду ослабление Османской империи в тот же период. Как и термин "больной человек Европы", он также использовался для обозначения многих других азиатских стран.

---

- Эй вы, япошки. Помните об этом. Вы сами выбрали правила! Теперь не пытайтесь слиться!

Лицо Цзян Фэя потемнело, когда он произнес эти слова угрожающим голосом!

В этот момент глаза Сюй Хао тоже загорелись. После того, как он нашел кого-то, чтобы заменить Ху Цзы, игра продолжилась.

- Отдай мне мяч!

Это был первый раз с начала игры, когда Цзян Фэй попросил мяч!

- Ладно!

Сюй Хао передал мяч Цзян Фэю. Он был очень доволен. Он знал, что дела у японцев пойдут плохо. Настоящий зверь в их команде наконец-то вышел на свободу!

Получив мяч, Цзян Фэй сделал бросок через площадку. С его Сапогами Духа Кошачьей Точности и дополнительными 10 очками Ловкости, он швырнул с полной силой. Като, охранявший Цзян Фэя, даже не успел среагировать.

Цзян Фэй не был очень грубым игроком по своей природе. Обычно он пускал слюни вокруг всех остальных, а затем прыгал и делал ветряную мельницу, чтобы показать свои навыки. Однако эти японские парни на самом деле сыграли грязно дважды подряд и причинили боль двум его одноклассникам. У всех есть характер, не говоря уже об особенно гордом Цзян Фэе.

Цзян Фэй изобразил прыжок, прежде чем присесть на корточки. Затем он выпустил из ног всю свою силу и взмыл вверх, как пушечное ядро.

- Бум!

Плечо Цзян Фэя врезалось в грудь Като, но это было только начало!

Поскольку у него теперь было еще 10 Силы, Цзян Фэй стал практически зверо-человеком. Его подъем нисколько не замедлился. Он послал Като вверх более чем на метр. Затем Цзян Фэй оторвался от Като, который вылетел с площадки и продолжил подниматься. В то же время, обеими руками, он сделал бросок, отправив мяч прямо через сетку!

- Кха, Кха...

Като смотрел на звезды с пеной у рта.

- Бака! Ты пытаешься его убить? - беспокоились японцы.

- Хохо, баскетбол всегда был спортом полного контакта. Вы можете винить только своих игроков за то, что они слишком мягкие!

Цзян Фэй процитировал их собственные слова.

- Ваше Превосходительство, вы очень хороши! - сказал Токугава.

Токугава Шинги свободно говорил по-китайски. Поначалу все его внимание было приковано к Сюй Хао, и он не обращал особого внимания на Цзян Фэя, который залег на дно. Однако, теперь его было трудно игнорировать!

- Хм! Мы, китайцы, никогда не любим создавать проблемы, но никогда и не боимся проблем! Так что теперь? Вы все еще хотите продолжать? - холодно посмотрел на Токугаву Шинги Цзян Фэй.

- Кто тут дерется? Кто воюет?

В этот момент лысеющий толстяк средних лет начал протискиваться сквозь толпу.

- О боже, Като, ты в порядке?

Едва заметив Като, лежащего на земле, толстяк средних лет подбежал к нему.

- Декан Ван, не смотрите на японских студентов, двое наших тоже ранены! - окликнул его Чжао Фэн.

Полное имя декана Вана было Ван Хуайрэнь (范怀仁). Он был деканом Управления по Академическим Вопросам и очень жадным человеком. Ученики в школе часто называли его за его спиной Ван Хуйрен (范怀仁)[2]. На этот раз встреча с японскими студентами была его идеей. Он надеялся получить немного денег от японских студентов, создав гармоничную атмосферу, в которой люди из обеих стран хорошо бы ладили. Он надеялся, что японцы смогут мирно поселиться в Китае для урегулирования споров, возникших из-за двойных действий Японии. Возможно, когда-нибудь он даже сможет баллотироваться в президенты!

---

[2] Настоящее имя декана, Ван Хуайрэнь (范怀仁) читается так же, как прозвище, которое студенты используют, чтобы называть его за спиной (范怀仁). Единственное различие между ними - второй символ. (范怀仁) переводится как "плохой парень" или "плохой человек." Здесь студенты делают каламбур из имени декана.

P.s. (а переводчик на русский сделал все еще проще, гыгы)

<http://tl.rulate.ru/book/22063/560550>